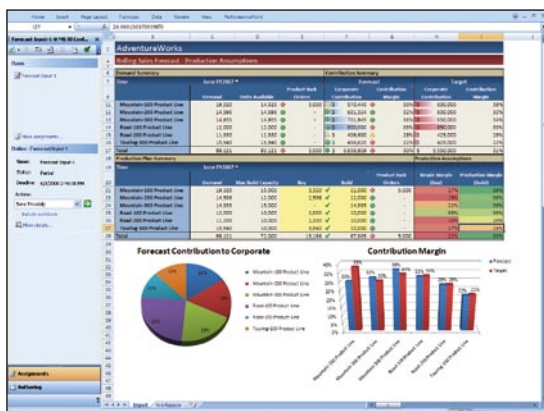


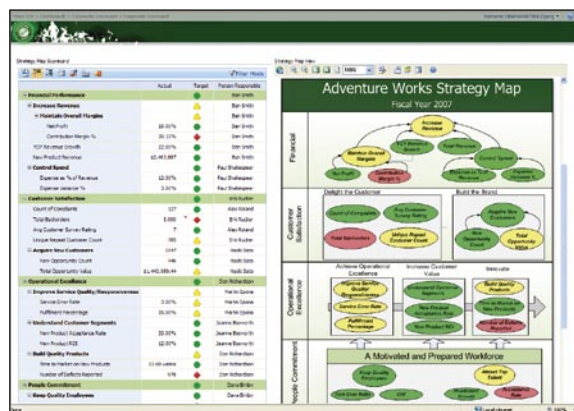
Microsoft Office PerformancePoint Server 2007

Wszeczhronne zarządzanie wydajnością z wykorzystaniem pakietu Microsoft Office

Microsoft® Office PerformancePoint™ Server 2007 to zintegrowana aplikacja do zarządzania wydajnością, oferująca zaawansowane możliwości monitorowania, analizowania i planowania. Office PerformancePoint Server 2007 pomaga wyartykułować cele biznesowe, monitorować działania biznesowe, identyfikować i analizować problemy, współpracować i podejmować działania.



Integracja aplikacji Office PerformancePoint Server 2007 z programem Microsoft Office Excel® 2007.



Oparte na sieci Web, spersonalizowane karty wyników dostarczają użytkownikom biznesowym informacje dotyczące wydajności.

Korzyści

Oto tylko niektóre korzyści dostarczane z Office PerformancePoint Server 2007:

- **Dotarcie do wszystkich użytkowników biznesowych.**

Użytkownicy, którzy rozumieją, jak ich działania wpływają na wydajność biznesu, mogą ukierunkować je tak, aby realizować cele całej organizacji. Dzięki dostępowi do informacji (i możliwości zarządzania nimi) przy użyciu Microsoft Office, użytkownicy mogą skoncentrować się na sprawach firmy, a nie na oprogramowaniu.

- **Kompleksowe i integrujące podejście.**

Office PerformancePoint Server 2007 wykorzystuje skalowalną i wysokowydajną platformę Microsoft SQL Server Business Intelligence (BI), a także znane i łatwe w użyciu środowisko Microsoft Office. Ponieważ Office PerformancePoint Server 2007 stosuje w pełni integrujące podejście, umożliwia scentralizowane zarządzanie; zwiększa bezpieczeństwo i kontrolę; jest kontynuacją dokonanych już inwestycji w oprogramowanie.

- **Objęcie zasięgiem całej organizacji.**

Podejście modelowe w aplikacji Office PerformancePoint Server 2007 sprawia, że łatwo jest tworzyć modele ogólnofirmowe (dotyczące działań operacyjnych) na potrzeby raportowania, generowania kart wyników, analizowania i planowania. Dzięki zsynchronizowaniu modeli z różnych poziomów struktury organizacji, wszyscy użytkownicy mogą otrzymać spójny obraz wydajności organizacyjnej.

- **Dostęp do informacji na podstawie ról.**

PerformancePoint Server kontroluje dostęp do informacji na podstawie ról, tj. w zależności od osoby – czy jest to na przykład pracownik potrzebujący podstawowych wskaźników wydajności czy analityk biznesowy zajmujący się rygorystycznym planowaniem, konsolidowaniem wyników finansowych oraz raportowaniem.

- **Bezpieczeństwo i zgodność ze standardami.**

W aplikacji PerformancePoint Server 2007 zarządzają się prawami dostępu, dzięki czemu można kontrolować przeglądanie i modyfikowanie danych przez użytkowników.

Zaawansowane funkcje przepływu pracy pomagają zapanować nad procesem zarządzania wydajnością – planowanie, budżetowanie, prognozowanie – pozwalając jednocześnie na zachowanie transparentności i zapisywanie wszystkich działań na potrzeby nadzoru.

- **Współpraca z IT na zasadzie partnerstwa.**

PerformancePoint Server obsługuje zaawansowane procesy biznesowe (reguły, logikę, obliczenia, przepływy pracy), ułatwiając użytkownikom dostosowanie do swoich wyobrażeń o przedsiębiorstwie tego, w jaki sposób definiują (a także modyfikują czy utrzymują) swoje plany dotyczące wydajności. Dzięki temu „odciążeni” pracownicy Działu IT mogą w pełni skoncentrować się na rozwijaniu i utrzymaniu wydajnej infrastruktury, na bezpieczeństwie najważniejszych aplikacji biznesowych i na kwestii zgodności ze standardami.

- **Zmniejszenie stopnia złożoności z punktu widzenia IT i całej firmy.**

Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 łączy w sobie zaawansowane możliwości pakietu Microsoft

Office z wydajnością, skalowalnością i zwiększonym bezpieczeństwem programu SQL Server. Sprawia to, że łatwiej się z niej korzysta, a wdrożenie jest tańsze w porównaniu z tradycyjnymi rozwiązaniami do zarządzania wydajnością. Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 umożliwia wprowadzenie lepszego wsparcia ze strony IT dla nadzoru korporacyjnego: możliwość pełnego audytu, kontroli wersji i raportowania o procesie zarządzania wydajnością.

- **Zintegrowana platforma BI.**

W wielu rozwiązaniach do zarządzania wydajnością wykorzystywane są zasadniczo odmienne technologie, przez co udostępnienie podstawowych danych biznesowych wymaga kosztownej integracji, długotrwałych szkoleń i znaczącego zaangażowania pracowników Działu IT. W przeciwieństwie do nich, aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 jest w pełni zintegrowana z powszechnie używaną, posiadającą dobre wsparcie, platformą SQL Server BI, przeznaczoną do skalowalnego i zintegrowanego zarządzania informacjami, analizowania i raportowania.

Microsoft Office PerformancePoint Server 2007

Modelowanie wydajności dzięki zoptymalizowanemu planowaniu, budżetowaniu i prognozowaniu

Planowanie, budżetowanie, prognozowanie za pomocą aplikacji Office PerformancePoint Server 2007

Efektywne planowanie, prognozowanie i budżetowanie są podstawą sukcesu w biznesie. Niestety, w wielu organizacjach planowanie lub budżetowanie postrzegane jest jako jednorazowy proces finansowy dla danego roku. Często użytkownicy biznesowi spędzają więcej czasu na gromadzeniu i walidacji danych niż na analizowaniu i planowaniu. Dzięki PerformancePoint Server 2007, planowanie, budżetowanie i prognozowanie stają się składnikami ciągłego i dynamicznego procesu zarządzania wydajnością.

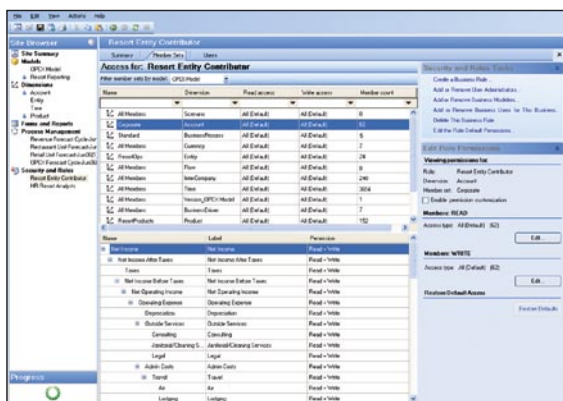
Zbudowana na stabilnej, bezpiecznej i skalowalnej platformie Microsoft SQL Server Business Intelligence, aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 pozwala użytkownikom w czasie rzeczywistym

uczestniczyć w planowaniu biznesowym, budżetowaniu i prognozowaniu – wszystko to w środowisku Microsoft Office. Komponent Business Modeler pomaga przejść przez wszystkie etapy procedury tworzenia modelu biznesowego tak, aby możliwe było przetestowanie różnych podejść i oglądać rezultaty ich zastosowania.

Korzyści

- **Konsekwentne stosowanie procedur w procesie zarządzania wydajnością.**

Reguły biznesowe po stronie serwera i obliczenia w czasie rzeczywistym pomagają dostarczyć wielu różnym użytkownikom spójne procesy i dane, a także upraszczają konsolidowanie wielu budżetów w jednym firmowym zestawieniu. Formularze do wprowadzania i przesyłania danych, przepływy pracy, zatwierdzenia, szablony i inne formularze optymalizują proces planowania, budżetowania i prognozowania.



Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 upraszcza modelowanie biznesowe.

• Modele pojedyncze oraz złożone modele korporacyjne.

Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 obsługuje zarówno proste modele biznesowe, jak i scenariusze na poziomie całej korporacji. Dzięki wyjątkowym możliwościom mapowania między modelami, aplikacja z łatwością obsługuje nawet bardzo skomplikowane scenariusze.

• Kontynuacja inwestycji w technologię Microsoft.

Użytkownicy wykorzystują nabyte już umiejętności pracy z zaawansowanymi możliwościami pakietu Microsoft Office i programu Microsoft Office SharePoint Server 2007; jednocześnie korzystają z wydajności, skalowalności i zaawansowanych zabezpieczeń programu SQL Server.

Najważniejsze funkcje

Użytkownicy uzyskują w czasie rzeczywistym kluczowe informacje związane z planowaniem, budżetowaniem i prognozowaniem. Jest to możliwe głównie dzięki tym funkcjom aplikacji Office PerformancePoint Server 2007:

• Budowanie, modyfikowanie i utrzymywanie – bez potrzeby pisania kodu.

Przyjazny interfejs użytkownika i kreatory sprawiają, że do tworzenia planów, budżetów i innych dokumentów biznesowych nie jest potrzebna umiejętność programowania; użytkownicy mogą łatwo spersonalizować swoje plany i budżety, odpowiednio do pracy, którą wykonują.

• Elastyczność.

Tworzenie planów i budżetów oraz testowanie scenariuszy na podstawie różnych modeli biznesowych: podejście zstępujące (hierarchiczne), wstępujące (rozproszone) lub od środka (mieszane).

• Przekrojowy obraz działalności przedsiębiorstwa.

Łatwe integrowanie informacji pochodzących z różnych źródeł danych (wewnętrznych lub zewnętrznych) oraz różnych wersji planów i budżetów – wszystko w jednym widoku, stworzonym w celu ułatwienia analizy i raportowania.

• Środowisko współpracy.

Integracja aplikacji z programami: Microsoft Office Excel, Microsoft Office Outlook i Office SharePoint Server 2007, znacznie ułatwia użytkownikom współpracę przy planowaniu, budżetowaniu czy prognozowaniu.

Microsoft Office PerformancePoint Server 2007 Analytics

Wnikliwe analizowanie informacji biznesowych



Z aplikacją Office PerformancePoint Server 2007 Analytics łatwiej jest znaleźć przyczyny zmian zachodzących w biznesie.

Analizowanie informacji z wykorzystaniem aplikacji Office PerformancePoint Server 2007

Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 Analytics umożliwia użytkownikom biznesowym przyjęcie i wspólne stosowanie najlepszych rozwiązań wypracowanych w firmie. Łatwa nawigacja, zaawansowane obliczenia po stronie serwera, bogate możliwości wizualizacji danych – to cechy podstawowe aplikacji, pomagające użytkownikom biznesowym zrozumieć złożone informacje w krótszym czasie.

PerformancePoint Server Analytics upraszcza to, w jaki sposób ludzie otrzymują i reagują na informacje. Pracownicy mogą tworzyć analizy zawierające wykresy, kluczowe wskaźniki wydajności (KPI), siatki danych czy zaawansowane wizualizacje danych. Korzystając z tych bogatych możliwości, użytkownicy mogą szybko identyfikować trendy, okazje, a nawet zagrożenia, które „kryją się” wśród dużych ilości danych.

Łatwe w użyciu narzędzia, odpowiadające konkretnym potrzebom, m.in.: klienty sieci Web, pulpity menadżerskie, raporty czy karty wyników, umożliwiają użytkownikom wnikliwe analizowanie informacji.

Korzyści

PerformancePoint Server 2007 oferuje cały zestaw korzyści, dzięki którym użytkownicy mogą:

- **Szybko budować i współużytkować zaawansowane analizy.**

Przy podejmowaniu decyzji biznesowych użytkownicy są często uzależnieni od danych dostarczanych im przez ekspertów IT. Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 Analytics zawiera przyjazny interfejs, łatwe w użyciu kreatory i zaawansowane narzędzia do wizualizacji danych, dzięki czemu można budować i współużytkować analizy szybko i samodzielnie.

- **Zrozumieć informacje szybciej i podejmować lepsze decyzje.**

Zaawansowane możliwości analityczne aplikacji Office PerformancePoint Server 2007 to m.in.: wielowymiarowe „cięcia”, analiza przyczyn, predykcja. Techniki te mogą być stosowane w całej organizacji, środowisku pakietu Microsoft Office, dzięki czemu użytkownicy będą mogli znaleźć odpowiedzi na nurtujące ich pytania w krótkim czasie. W związku z tym, że aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 jest łatwa w użyciu, działa szybko i ma zaawansowane funkcje bezpieczeństwa, szczegółowe informacje o wydajności w firmie mogą dotrzeć do większego grona użytkowników.

Najważniejsze funkcje

Wszyscy użytkownicy mogą analizować informacje bardzo wnikliwie – kluczowy element zarządzania wydajnością – głównie dzięki tym funkcjom aplikacji Office PerformancePoint Server:

- **Łatwość w użyciu.**

Użytkownicy mogą zarządzać analizami, współużytkować je i budować bez potrzeby programowania; mogą tworzyć i łączyć obliczenia, czynności, adnotacje, karty wyników – lokalnie i po stronie serwera – a także planować, budżetować i prognozować z wykorzystaniem wskaźników, takich jak KPI.

- **Personalizacja i analiza kontekstowa.**

Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 zawiera dane z dokumentów, arkuszy kalkulacyjnych i innych analiz, dzięki czemu powstaje szerszy kontekst do przeanalizowania. Użytkownicy mogą w łatwy sposób dostosować analizy do swojego sposobu pracy.

- **Analiza w sieci Web i w trybie offline.**

Zabezpieczenia dostępu gwarantują, że wyznaczone osoby otrzymają odpowiednią ilość informacji w odpowiednim czasie.

- **Wszechstronne funkcje analityczne.**

W skład możliwości analitycznych aplikacji wchodzi zarówno wielowymiarowe widoki w środowisku pakietu Microsoft Office, jak i bardziej zaawansowane funkcje, takie jak serwerowe definicje logiki biznesowej, analizy przyczyn czy predykcje.

- **Bogate możliwości wizualizacji i adnotacje.**

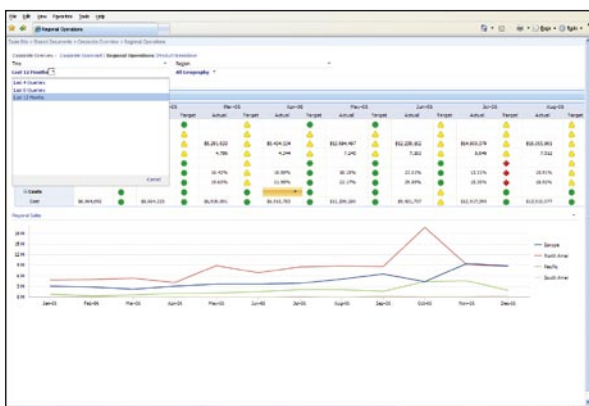
Opcje dostępne w kartach wyników pozwalają użytkownikom dodawać zwiększającą użyteczność analiz adnotacje oraz dyskusje dotyczące poruszanej w nich problematyki.

- **Różne formy dystrybucji.**

Widokami analitycznymi można zarządzać (dzielić się) za pomocą narzędzia SQL Server Report Manager lub witryny pełniącej rolę centrum raportowania – Microsoft Office SharePoint Server 2007 Report Center; można je rozprowadzać w formatach: PDF, HTML, XML. Dzięki możliwości współpracy z innymi osobami przy użyciu programów: Microsoft Office Excel, Microsoft Office Outlook®, MSN® Messenger, Microsoft Office Live Meeting, analizowanie staje się integralną częścią ciągłego procesu jakim jest zarządzanie wydajnością.

Microsoft Office PerformancePoint Server 2007 Management Reporting

Łatwe konsolidowanie i współużytkowanie kluczowych danych biznesowych w organizacji



Budowanie raportów i zarządzanie nimi w programie Excel lub poprzez przeglądarkę.

Reportowanie oraz konsolidowanie przy użyciu aplikacji Office PerformancePoint Server 2007

Raportowanie dla kierownictwa odgrywa ważną rolę w zarządzaniu wydajnością. Od porównywania wyświetlonych rezultatów i prowadzenia analizy odchyień do konsolidowania danych pochodzących z różnych źródeł – w aplikacji jest wszystko, czego potrzebują użytkownicy do podejmowania właściwych decyzji w odpowiednim czasie. Dokładne i weryfikowalne raportowanie jest niezbędne do zachowania zgodności z różnymi wymogami.

Office PerformancePoint Server 2007 dostarcza dane w czasie rzeczywistym z jednego, centralnie zarządzanego źródła. Informacje są aktualne i spójne; dane operacyjne i finansowe mogą być skonsolidowane w jednym raporcie.

Korzyści

Łatwa w użyciu, zaawansowana funkcjonalność raportowania w Office PerformancePoint Server 2007 przynosi korzyści, takie jak:

• Przekrojowy obraz działalności przedsiębiorstwa.

Platforma SQL Server Business Intelligence integruje informacje z wielu różnych źródeł i systemów, aby można było kompleksowo zobrazować wydajność biznesową w całym przedsiębiorstwie czy w poszczególnych jego działach, takich jak: Finanse, Administracja, Zasoby ludzkie, Sprzedaż czy Marketing.

• Ułatwienie masowej dystrybucji.

Dystrybucja dynamicznych i standardowych raportów, w tym sprawozdań finansowych, raportów dla kierownictwa oraz analiz *ad hoc*, może objąć swym zasięgiem szerokie grono osób decyzyjnych, którym potrzebne są tego typu informacje.

• Wsparcie dla standardów.

Office PerformancePoint Server umożliwia osiągnięcie zgodności z ogólnie akceptowanymi zasadami rachunkowości (GAAP), międzynarodowymi standardami sprawozdawczości finansowej (IFRS) i regulacjami Sarbanes-Oxley. Scentralizowane zarządzanie (w tym zabezpieczenia i audyt reguł biznesowych, arkuszy kalkulacyjnych, kart wyników) upraszcza proces dochodzenia do zgodności z wymogami.

• Współpraca z IT na zasadzie partnerstwa.

Dział IT nie musi już brać udziału w pracy polegającej na generowaniu, formatowaniu czy personalizowaniu raportów dla firmy. Użytkownicy mogą to robić samodzielnie, a pracownicy IT powinni im tylko zapewnić odpowiednią infrastrukturę i dane, aby mieli dostęp do dokładnych i właściwych informacji.

Najważniejsze funkcje

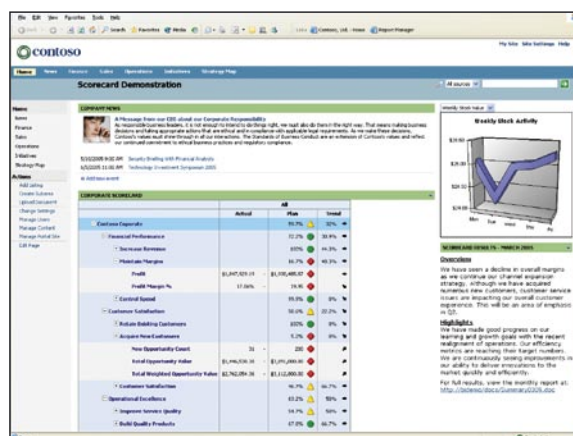
Oto główne funkcje upraszczające raportowanie za pomocą aplikacji Office PerformancePoint Server 2007:

• Integracja z programem Microsoft Office Excel.

Możliwe jest zarówno budowanie, personalizowanie i współużytkowanie reprezentacyjnych raportów z poziomu programu Excel, jak i połączenie z bezpiecznym, centralnie zarządzanym serwerem.

• Łatwe dostosowanie raportów do potrzeb.

Za pomocą szablonów i formularzy użytkownicy mogą tworzyć i rozprowadzać spersonalizowane raporty do właściwych osób, szybko i bez większego wysiłku.



Zaawansowane narzędzia do raportowania ułatwiają wizualizowanie rezultatów.

• Spełnianie wymogów ustawowych dla skonsolidowanych firm.

Generowanie skonsolidowanych dokumentów, wymagających na przykład konwersji walutowej, zgodności danych, uwzględnienia wielowarstwowej alokacji czy wyłączenia spółek zależnych.

• Zaawansowana analityka finansowa.

Skomplikowane analizy finansowe, takie jak analiza wrażliwości czy odchyień (np. cena/ilość/klient/asortyment/timing), można przekształcić w łatwe do zrozumienia raporty.

• Dostęp do raportów na wiele sposobów.

Raporty tworzone w programie Excel można eksportować do serwerowego środowiska raportowania – usługi SQL Server Reporting Services – by dostarczać je użytkownikom w sposób bardziej logiczny (scentralizowany). Filtrowanie i formatowanie zostaje zachowane, a użytkownicy mają dostęp do raportów; ponadto mogą korzystać ze specjalnego narzędzia do zarządzania raportami (SQL Server Report Manager) i z witryny pełniącej rolę centrum raportowania (Microsoft Office SharePoint® Server 2007 Report Center).

Microsoft Office PerformancePoint Server 2007 Monitoring Optymalizacja zarządzania wydajnością i procesu podejmowania decyzji strategicznych

Monitorowanie z Office PerformancePoint Server 2007

Monitorowanie i mierzenie rezultatów to podstawowe elementy każdego udanego biznesu. Office PerformancePoint Server 2007 umożliwia użytkownikom biznesowym korzystanie z kart wyników i kluczowych wskaźników wydajności (KPI), aby mogli oni świadomie rozliczać innych z powierzonych obowiązków w organizacji.

Bogate możliwości wizualizacji danych, na bieżąco aktualizowane pulpity i karty wyników pomagają użytkownikom biznesowym dostosować swoje działania do celów strategicznych. Wszyscy użytkownicy mogą przyjrzeć się z bliska siłom napędowym biznesu i współpracować bardziej efektywnie, korzystając ze szczegółowych, kontekstowych analiz biznesowych, tworzonych na podstawie zarówno ustrukturalizowanych, jak i nieustrukturalizowanych informacji.

Informacje dostarczane są w znanym środowisku współpracy – Microsoft Office. Szablony i kreatory umożliwiają użytkownikom biznesowym szybkie zarządzanie (budowanie, współużytkowanie) kartami wyników, obejmującymi funkcje monitorowania i analizowania.

Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 Monitoring – certyfikowana przez firmę doradczą Balanced Scorecard Collaborative – reprezentuje zaawansowany i elastyczny model budowania aplikacji do zarządzania wydajnością.

Korzyści

Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 pomaga użytkownikom:

- **Dopasować działalność biznesową do strategii całego przedsiębiorstwa.**

Dostosowanie działalności operacyjnej do przyjętej strategii i podziału odpowiedzialności w firmie jest zjawiskiem wysoce pożądanym. Finanse, Administracja, Zasoby ludzkie, Marketing, Sprzedaż i inne działy przedsiębiorstwa mogą oceniać zgodność działań ze strategią całej firmy na podstawie kart wyników.

- **Stosować karty wyników we wszystkich aspektach działalności.**

Karty wyników i wskaźniki KPI odzwierciedlają zmiany (w planach, budżetach i prognozach) w czasie rzeczywistym, dzięki czemu pomagają użytkownikom zrozumieć siły napędowe biznesu, wyzwania i okazje, które ich dotyczą. Monitorowanie staje się codziennością, normalnym elementem procesu zarządzania.

- **Przeanalizować kontekst.**

Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 zawiera w sobie: możliwość drążenia danych, spersonalizowane karty wyników, raporty, narzędzia analityczne, łącząc ustrukturalizowane informacje z nieustrukturalizowanymi danymi. Użytkownicy mają dokładniejszy obraz sytuacji, dzięki czemu mogą podejmować decyzje biznesowe szybciej i bardziej świadomie.

Najważniejsze funkcje

Monitorowanie daje użytkownikom wiele możliwości; jest łatwiejsze głównie dzięki tym funkcjom:

- **Elastyczność i personalizacja.**

Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 dostarcza użytkownikom elastyczne środowisko produkcyjne z gotową do użycia, bogatą funkcjonalnością w zakresie definiowania i tworzenia kart wyników; sprawia tym samym, że łatwo jest wizualizować strategię oraz drążyć raporty, by przejść do informacji o większym stopniu uszczegółowienia. Ze swym przyjaznym interfejsem użytkownika, kreatorami i powszechnie znanym środowiskiem Microsoft Office, aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 umożliwia wszystkim użytkownikom budowanie, personalizowanie, zarządzanie i korzystanie z kart wyników, mogą oni więc skoncentrować się na sprawach firmy, a nie na narzędziach.

- **Szerokie zastosowanie.**

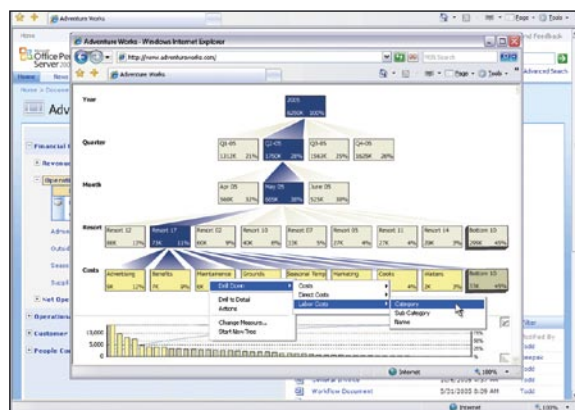
Dzięki skalowalności i wysokiej wydajności aplikacji Office PerformancePoint Server 2007, informacje biznesowe mogą być dostarczone do szerszego grona użytkowników. Pulpity wydajności i karty wyników są adresowane do wszystkich typów użytkowników; mogą być publikowane zarówno w trybie online, jak i offline.

- **Aktywne alerty.**

Automatyczne alerty i powiadamianie pomagają użytkownikom monitorować zmiany i bieżące zdarzenia biznesowe.

- **Bogate możliwości wizualizacji.**

Bogate możliwości wizualizacji, w tym mapy strategii, mapowanie odpowiedzialności, integracja z pakietem Microsoft Office – wszystko to sprawia, że użytkownicy mogą znaleźć uzasadnienie prezentowanych informacji biznesowych w kontekście wydajności.



Narzędzia do wizualizacji umożliwiają przedstawienie każdej informacji tak, aby była łatwa do zrozumienia.

Wymagania systemowe

Aplikacja Office PerformancePoint Server 2007 jest oparta na następujących programach i technologiach firmy Microsoft:

- Windows Server® 2003 SP1, Standard Edition lub nowszy
- Microsoft Windows SharePoint Services 3.0 lub Microsoft Office SharePoint Server 2007
- Microsoft Windows® XP Professional SP2 lub nowszy
- Microsoft Office 2003 SP2 lub nowszy
- Microsoft SQL Server™ 2005 SP2, Standard Edition lub nowszy
- Windows Installer 3.1 lub nowszy
- Microsoft .NET Framework 2.0
- Microsoft Internet Information Services 6.0
- ASP.NET 2.0

Ten dokument został stworzony jedynie w celach informacyjnych. MICROSOFT NIE DAJE W TYM WYDAWNICTWIE ŻADNYCH GWARANCJI JEDNOZNACZNYCH CZY TEŻ DOMYŚLNYCH.

Przykładowe firmy, organizacje, produkty, nazwy domen, adresy e-mail, loga, osoby, miejsca i zdarzenia opisane w niniejszym dokumencie są fikcyjne. Żaden związek z prawdziwą firmą, organizacją, produktem, nazwą domeny, adresem e-mail, logo, osobą, miejscem i zdarzeniem nie był zamierzony i nie należy się go doszukiwać.

© 2007 Microsoft Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone. Microsoft, Excel, logo Office, PerformancePoint, SharePoint, SQL Server, Windows, i Windows Server są zarejestrowanymi znakami towarowymi, jak i zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation, obowiązującymi na terenie Stanów Zjednoczonych, a także na obszarze innych państw. Wszystkie inne nazwy konkretnych firm i produktów w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi ich właścicieli.